

PROTOKOLL DER ORDENTLICHEN VERSAMMLUNG DER EINWOHNERGEMEINDE NIEDERMUHLERN

Freitag, 13. Juni 2014, 20.00 Uhr, in der Turnhalle Niedermuhlern

Anwesend

Präsident: Müller Daniel, Grubenfeld

Sekretär: Bucher Stefan, Gemeindeschreiber

und 24 stimmberechtigte Gemeindebürgerinnen und -Bürger
inkl. Gemeinderat

Entschuldigt:

- Brunner Doris, Grubenfeld
- Brönnimann Andreas, Ratzenberg

Der Gemeindepräsident Daniel Müller eröffnet die Versammlung. Er weist darauf hin, dass diese im Amtsanzeiger von Seftigen, sowie zusätzlich mit einem Informationsblatt an jeden Haushalt in der Gemeinde publiziert worden ist.

Das Getränk auf den Tischen wird, wie in den Vorjahren, von der Einwohnergemeinde spendiert.

Das **Stimmregister** weist die Namen von total **374** Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger auf. *Einwände gegen das Stimmrecht der Anwesenden werden, mit Ausnahme der obenerwähnten Nichtstimmberechtigten, keine erhoben.*

Als **Stimmzähler** werden einstimmig gewählt:

➤ **Locher Christian, Baumgärtli**

TRAKTANDENLISTE

- | |
|---|
| <ol style="list-style-type: none">1. Protokoll der ordentlichen Einwohnergemeindeversammlung vom 7.12.2013; Genehmigungsinformation2. Verwaltungsrechnung 2013; Beratung, Bewilligung der übrigen Abschreibungen, Bewilligung der erforderlichen Nachkredite, Genehmigung3. Schiessanlage Bachmühle – Gewässerschutztechnisches Sanierungsprojekt; Kreditabrechnung, Genehmigung4. Verschiedenes |
|---|

Auf die Anfrage des Präsidenten wird die **vorliegende Traktandenliste** durch die Versammlung ohne Abänderungen **einstimmig genehmigt**.

VERHANDLUNGEN

222 1.861 Protokollführung

**Protokoll der ordentlichen Einwohnergemeindeversammlung vom 7.12.2013;
Genehmigungsinformation**

Die Protokollgenehmigung erfolgte nach den Bestimmungen des geltenden Organisationsreglementes der Einwohnergemeinde Niedermuhlern.

Auf die gemäss Art. 66 OgR erfolgte öffentliche Auflage sind keine Einsprachen eingereicht

Freitag, 13. Juni 2014

worden. Der Gemeinderat Niedermuhlern hat in Anwendung von Art. 66, Abs. 3 das Protokoll der Gemeindeversammlung vom 7.12.2013 an seiner Sitzung vom 18.03.2014 genehmigt.

Die Einwohnergemeindeversammlung nimmt Kenntnis.

223 8.131 Verwaltungsrechnung

Verwaltungsrechnung 2013

Beratung, Bewilligung der ao. Abschreibungen, Bewilligung der erforderlichen Nachkredite Genehmigung

Gemeindepräsident Daniel Müller verweist auf die der Bevölkerung zugestellten Informationsschrift und den darin enthaltenen Erläuterungen zur Verwaltungsrechnung 2013. Wie er erklärt, hat der Gemeinderat vom positiven Ergebnis Kenntnis genommen und die Rechnung 2013 vorberaten. Sein Antrag liegt der Versammlung vor.

Er erteilt dem Gemeindekassier zur Erläuterung der Rechnung das Wort.

Wie Stefan Bucher erklärt, konnte der erneute Ertragsüberschuss dank allgemein guter Budgetdisziplin und der in der Info-Schrift aufgeführten Mehrerträge und Minderaufwendungen erzielt werden.

Aufgrund des guten Bruttoergebnisses hat der Gemeinderat übrige Abschreibungen von CHF 69'999.00 vorgesehen.

Die Verwaltungsrechnung 2013 schliesst unter Berücksichtigung der erwähnten übrigen Abschreibungen wie folgt ab:

Ertrag	CHF 2'016'134.73
Aufwand	CHF 1'970'755.40
Ertragsüberschuss	CHF 45'379.33

Die Investitionsrechnung 2013 beinhaltet Bruttoinvestitionen von Total CHF 221'069.65.

Bei der Bilanz erhöhte sich das Fremdkapital leicht und beträgt CHF 891'089.80. Das Verwaltungsvermögen beträgt CHF 185'547.00.

Es wird ein Eigenkapital von CHF 1'041'721.98 ausgewiesen.

Der Gemeindekassier erläutert in seinem Referat die Verwaltungsrechnung 2013 aufgrund folgender Themenbereiche:

- Rechnungsgrundlagen (beschlossene Steueranlagen, Abgaben und Gebühren);
- Ergebnis der Verwaltungsrechnung 2013 mit Abweichungsanalyse zu Voranschlag 2013 / Rechnung 2012;
- Wichtigste Abweichungen - Mehrerträge/Minderaufwendungen & Mehraufwendungen/Mindererträge;
- Entwicklung der Gemeindekennzahlen der letzten 5 Jahre;
- Nachkredite 2013 gemäss Nachkredittabelle;
- Investitionsrechnung 2013
- Bilanz 2013 - mit Aufteilung der Aktiven und Passiven

Er informiert in zusammengefasster Form über die festgestellten Abweichungen gemäss dem Vorbericht zur Verwaltungsrechnung 2013.

Der Gemeindeversammlung wird insbesondere die in der Rechnung 2013 integrierte Tabelle „**Nachkredite 2013**“ vorgelegt und begründet. Gemeindekassier S. Bucher erläutert insbesondere die Gründe, welche zur Vornahme der hohen Wertberichtigungen auf gefährdeten Steuerguthaben geführt haben (Einzelfallbetrachtung gem. Weisungen HB FV).

Gemäss der Kompetenzregelung in Art. 21 OgR hat der Gemeinderat anlässlich seiner Sitzung vom 20.05.2014 den in seiner Verantwortung liegenden Nachkrediten in der Höhe von CHF 20'607.55 zugestimmt und diese genehmigt. Als gebundene Ausgaben gelten Nachkredite in der Höhe von CHF 250'330.10.

Die Genehmigung der Vornahme von zusätzlichen Abschreibung in der Höhe von CHF 69'999.00 wie auch der Nachkredite von CHF 0.00 werden der Gemeindeversammlung zum Entscheid vorgelegt.

Sämtliche Informationen werden auch visuell mittels PowerPoint-Präsentation dargestellt.

Gemeindepräsident Daniel Müller dankt für die Ausführungen. Der Gemeinderat zeigt sich erfreut über das gute Rechnungsergebnis. Er dankt allen Beteiligten für das bewiesene Kostenbewusstsein und die Budgetdisziplin, welche zum Ergebnis beigetragen haben. Er dankt insbesondere seinen Ratskollegen/Ratskolleginnen für ihr Engagement. Besonders erwähnen möchte Präsident Daniel Müller das Abwartsehepaar Wenger, welches mit seinem Einsatz zu den guten Zahlen im Schulbereich beiträgt. Der Gemeindepräsident dankt auch den RPK-Mitgliedern Brönnimann Andreas, Guggisberg Marianne und Zimmermann Walter für ihre Kontrollarbeiten.

Wie er ausführt,

beantragt der Revisorenbericht vom 26.05.2014, die vorliegende Verwaltungsrechnung 2013 in allen Teilen mit einem Ertragsüberschuss von CHF 45'379.33 zu genehmigen.

DER GEMEINDERAT BEANTRAGT IHNEN

- *Genehmigung und Bewilligung der vorgenommenen übrigen Abschreibungen 2013 von CHF 69'999.00;*
- *Genehmigung und Bewilligung der Nachkredite 2013 von CHF 0.00;*
- *Genehmigung der Jahresrechnung 2013 in allen Teilen ausweisend einen Ertragsüberschuss von CHF 45'379.33;*
- *Kenntnisnahme der Nachkredite von insgesamt CHF 250'330.10.*

Der Gemeindepräsident **eröffnet** die **Diskussion**.

Das Wort wird nicht verlangt.

Zur Abstimmung gelangt der ANTRAG des GEMEINDERATES.

ABSTIMMUNG

Die Gemeindeversammlung **beschliesst einstimmig** und ohne Abänderungen, in Anwendung von Art. 14 und Art. 21 des OgR

- die in der Verwaltungsrechnung 2013 enthaltenen übrigen Abschreibungen von CHF 69'999.00 zu genehmigen;
- die zur Bewilligung vorliegenden Nachkredite 2013 von CHF 0.00 zu genehmigen;
- gestützt auf die Revisorenberichte die Verwaltungsrechnung 2013 mit einem Ertragsüberschuss von CHF 45'379.33 in allen Teilen zu genehmigen;
- von den Nachkrediten in der Höhe von CHF 250'330.10 Kenntnis zu nehmen.

224 7.301 Schiesswesen - Schiessstand, Schützenhaus

Schiessanlage Bachmühle – gewässerschutztechnisches Sanierungsprojekt; Kreditabrechnung

Beratung; Genehmigung

Gemeindepräsident Daniel Müller begrüsst an dieser Stelle auch den anwesenden Präsidenten der SG Niedermuhlern und erteilt dem zuständigen Ressortleiter Hans Rudolf Zehnder das Wort zur Erläuterung des Geschäftes.

Gemeinderat Hans Rudolf Zehnder erinnert an den Beschluss der Gemeindeversammlung zur Projekt- und Kreditgenehmigung vom 08.12.2012.

Am 19.02.2013 konnte der Gemeinderat die Auftragsvergabe vornehmen und am 06.05.2013 wurde die nachgesuchte Baubewilligung erteilt. Die Sanierungsarbeiten konnte somit vom 10.06.2013 bis 02.10.2013 ausgeführt werden. Dabei hat die SG Niedermuhlern massgeblich mitgeholfen.

Nach Abschluss der Arbeiten und Vorlage der Subventionsabrechnungen kann der Versammlung folgende Kreditabrechnung vorgelegt werden:

Bruttokreditbewilligung		215'000.00
Untersuchungskosten, geologischer Bericht, Bewilligungsgebühren	8'469.25	
Sanierungskosten Kugelfang	164'119.85	
Kugelfangkästen	36'995.40	

Freitag, 13. Juni 2014

Leistungen SG Niedermuhlern	5'032.00	
Gesamtkosten		214'616.50
Kreditunterschreitung		383.50

Wie Gemeinderat Hans Rudolf Zehnder weiter ausführt, werden die Sanierungsarbeiten mit Bundesbeiträgen in der Höhe von CHF 120'000.00, Kantonsbeiträgen von CHF 36'128.00 und den Eigenleistungen der SG Niedermuhlern unterstützt. Die Restfinanzierungskosten von CHF 53'456.50 können durch Rücklagen gedeckt werden.

Der Ressortleiter dankt allen Beteiligten für die gute Zusammenarbeit und lobt das Engagement der SG Niedermuhlern.

Gemeindepräsident Daniel Müller dankt für die Ausführungen. Auch er spricht seinen Dank den Mitgliedern der SG Niedermuhlern aus und erteilt dem Präsidenten SG Niedermuhlern, Beat Messerli, das Wort.

Dieser bedankt sich bei den Stimmberechtigten für ihre Zustimmung zur Sanierung. Wie er ausführt, ist er froh über den weiteren Bestand der Anlage und die raschen Sanierungsarbeiten. Er verweist auf andere Anlagen, welche diesen Schritt noch vor sich haben und ist überzeugt, dass solche Sanierungsarbeiten nicht leichter werden.

DER GEMEINDERAT BEANTRAGT IHNEN

- *Genehmigung der Kreditabrechnung zur gewässerschutztechnischen Sanierung der Schiessanlage Bachmühle, ausweisend Gesamtkosten von CHF 214'616.50 und eine Kreditunterschreitung von CHF 383.50*

Der Gemeindepräsident **eröffnet** die **Diskussion**.
Das Wort wird nicht verlangt.

Zur Abstimmung gelangt der ANTRAG des GEMEINDERATES.

ABSTIMMUNG

Die Gemeindeversammlung **beschliesst einstimmig**, die vorliegende **Kreditabrechnung** zur gewässerschutztechnischen Sanierung der Schiessanlage Bachmühle, ausweisend Gesamtkosten von CHF 214'616.50 und eine Kreditunterschreitung von CHF 383.50 zu **genehmigen**.

225 1.31 Auskünfte

Verschiedenes

Auf die Anfrage des Gemeindepräsidenten werden folgende Wortbegehren aus der Mitte der Versammlung eingebracht:

Guggisberg Ulrich, Fuhren – Abfallcontainer für landw. Betriebe

Wie dieser ausführt, möchten diverse Landwirte ihre Abfallentsorgung mittels Container lösen.

Gemäss Auskunft der Verwaltung ist dies jedoch nicht ohne weiteres möglich.

Er bittet den Gemeinderat, eine Lösung der Abfallentsorgung für Landwirtschaftsbetriebe mittels Container zu prüfen.

Präsident Daniel Müller nimmt das Anliegen entgegen.

Weitere Wortbegehren werden nicht eingebracht.

Gemeindepräsident Daniel Müller dankt den Anwesenden für Ihr Interesse und die Mitwirkung. Er wünscht einen schönen und erfolgreichen Sommer 2014.
Der Präsident schliesst die Versammlung.

Schluss der Versammlung: **20.40 Uhr**

NAMENS DER EINWOHNERGEMEINDE

Der Präsident: Der Sekretär:
Sig. D. Müller Sig. S. Bucher